

CMO1-I/2.111b

Sūznāk

Beste  arbeyn Dede Efendi

Müştāk-ı cemāliñ gece gündüz dil-i şeydā

Transcription

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Sûznâk

Beste darbeyn Dede Efendi

Müştaş-ı cemâliñ gece gündüz dil-i şeydâ

İsmâîl Dede Efendi
(1778–1846)

1 = ♩ 1

[H1, 2, 4] 1

58

1. Müş - tã - - - - kı - ce -
2. [Ët - di - - - - ni - ge -
4. [Ed - 'i - - - - ye - i

Darbeyn D 1

58

2 3

/2/

mã - - - liñ -
hi -
hay -
gè - ce - - - - gün - -
tı - fe - tiñ - -
di - li - cã - -

4 5

/3/

- [düz] - - - - - gün - düz - - - - - di - li -
tiñ - - - - - ben - - - - - de - ni -
cã - - - - - nım - - - - - da - hü -

6

şey ih vey şey ih vey

7 [Saz] 8

şey ih vey şey ih vey

şey dā
ih yā
vey dā

9

[*] terennüm

t1. yā lā yā - le

10

le le le le le le le le

11 12

le le le le le le le le le le le li

13 14

t2. vāy _____ 'iṣ - ve- bāz. _____ dil - nü - vāz. _____

/7/ 15

āh _____ be - lī ṣā - - - hı

[Fine] 1. 16

men _____ hey cā - nim

[1st time > H2
3rd time > H4]

2. /8/ 17

hey cā - - - nim

[2nd time > H3]

miyān 18

[H3] 9/ 3. Mes - rūr _____ è - de _____

Hak kal

bi hū mā

- yū - - - nu - ni dā - - - dā -

[Saz] terennüm

dā im

1. Müştāk-ı cemāliñ gece gündüz dil-i şeydā
2. Êtdi nigeh-i ‘āṭifetiñ bendeni iḥyā
3. Mesrūr éde Ḥaḳḳ ḳalb-i humāyūnunı dā’im
4. Ed‘iye-i ḥayrĩñ dil-i cānımda hüveydā

t1. yā lā yāle lel le le {le} lel le le lel le le lel le le
lel le le lel {le le le} lel lel le lel lel lel le¹ lī

t2. yār² / ‘iṣve-bāz dil-nüvāz āh belī ṣāh-ı men {hey cānım}

[tem]me

¹ omitted

² vāy

C.M.